

VISIONS D'AVENIR
SÉQUENCE DANS LE CADRE D'UN
GROUPE DE COMPÉTENCES
NIVEAU 2NDE
AL DOMINANTE: EXPRESSION ÉCRITE

Les moyens technologiques
– progrès ou aliénation?

LES PROGRAMMES

L'ART DE VIVRE ENSEMBLE	famille	communication	ville	territoire
visions d'avenir (créations et adaptations)	<i>-deutsche Innovationen der Vergangenheit</i> <i>-Innovationen der Zukunft</i> <i>-Science Fiction Roman :</i> <ul style="list-style-type: none">• <i>psychologische Aspekte (Hauptpersonen, Entfremdung in einer futuristischen Welt)</i>• <i>materielle Aspekte (Kommunikation, Wohnen, Essen, Mobilität, Transport, Reisen)</i>			



ACTIVITÉ LANGAGIÈRE DOMINANTE: EXPRESSION ÉCRITE

ÉCRITURE CRÉATIVE (échelles du CECRL)	
B1	<p><i>Peut écrire des descriptions détaillées simples et directes sur une gamme étendue de sujets familiers dans le cadre de son domaine d'intérêt.</i></p> <p><i>Peut écrire la description d'un événement, un voyage récent, réel ou imaginé.</i></p> <p><i>Peut raconter une histoire.</i></p>
A2	<p><i>Peut écrire sur les aspects quotidiens de son environnement, par exemple les gens, les lieux, le travail ou les études, avec des phrases reliées entre elles.</i></p> <p><i>Peut faire une description brève et élémentaire d'un événement, d'activités passées et d'expériences personnelles.</i></p>
	<p><i>Peut écrire une suite de phrases et d'expressions simples sur sa famille, ses conditions de vie, sa formation, son travail actuel ou le dernier en date.</i></p>
A1	<p><i>Peut écrire des phrases et des expressions simples sur lui/elle-même et des personnages imaginaires, où ils vivent et ce qu'ils font.</i></p>



TÂCHE FINALE

*Du schreibst die erste Seite eines Science Fiction Romans, in der die **Hauptperson morgens zur Arbeit fährt**. Du benutzt dafür die Informationen über Innovationen der Zukunft, die du in den verschiedenen Dokumenten kennengelernt hast. Du denkst dir auch einen Titel für den Roman aus und illustrierst ihn.*



ANALYSE DES BESOINS ET APPORTS:

champs lexicaux :

- environnement
- innovations / nouvelles technologies
- Transports
- sentiments

méthodologie :

- repérages en CO et CE
- rédiger un texte

structures :

- le récit au prétérit
- la relative
- la chronologie
- l'adjectif au degré I

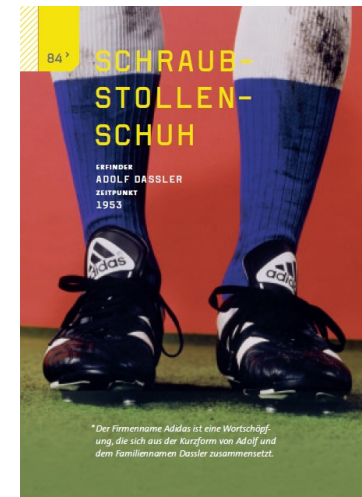
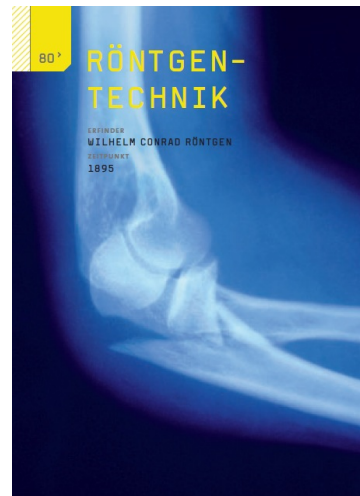
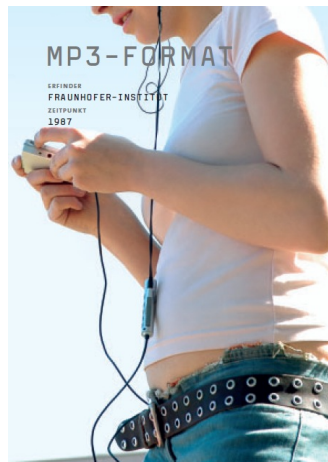
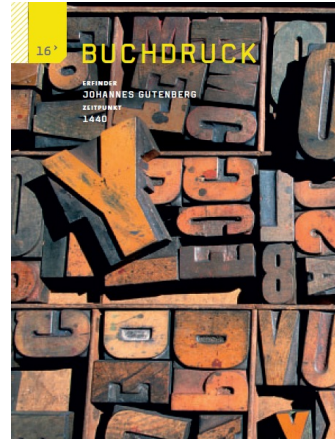
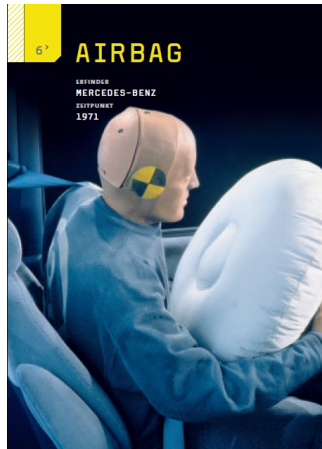
apports culturels :

- Made in Germany / l'innovation en Allemagne



document	champs lexicaux	strucures	méthodo.	apports culturels
<p>«Deutsche Stars – 50 Innovationen, die jeder kennen sollte » www.innvoationen-fuer-deutschland.de</p>	l'innovation	la relative, le comparatif	repérages en CE	l'innovation en Allemagne / Made in Germany
<p>Perspektiven 2^{nde}, Seite 75 Nr. 7 – 9 (Wortschatz)</p>	l'innovation			
<p>« Schöne neue Welt », Perspektiven 2^{nde}, Seite 70 + fichier de l'élève, Seite 32</p>	l'environnement transport nouvelles technologies	le récit au prétérit la chronologie	repérages en CE	
<p>„Top five der Zukunftsvisionen“, RTL II, http://de.sevenload.com/videos/OxYHXpq-Zukunftsvisionen (les parties „Roboter“ et „Transport“)</p>	nouvelles technologies		repérages en CO	

EXPRESSION ORALE:



DEUTSCHE ERFINDUNGEN MACHEN DAS LEBEN LEICHTER! (EO + TRACE ÉCRITE)

der Airbag	das Musikhören das Autofahren die Diagnosen das Leben die Liebe das Lernen die Spieler das Leben	praktisch
das Aspirin		leicht
der Buchdruck		schnell
das Fernsehen		abwechslungsreich
das MP3 Format		sicher
die Pille		schmerzfrei
die Röntgentechnik		sorgenfrei
die Schraubstollenschuhe		präzise



TÂCHE INTERMÉDIAIRE (EE): AUSSTELLUNG « ERFINDUNGEN DER VERGANGENHEIT »

das Medikament = le médicament
die Tablette (-n) = le cachet
Fieber senken = baisser la fièvre
Schmerzen lindern = soulager les
douleurs

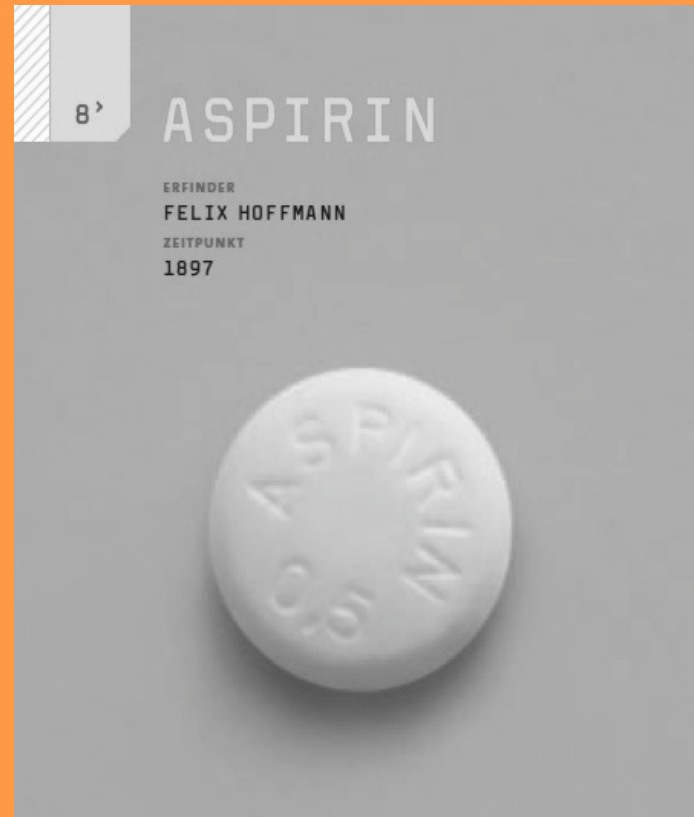
Entzündungen hemmen =
arrêter les infections

die Firma Bayer = l'entreprise
Bayer

her/stellen = produire

ohne Nebenwirkungen = sans
effets secondaires

vor Herzinfarkt, Schlaganfall
und Darmkrebs schützen =
protéger d'infarctus, d'attaque
cérébrale et cancer de l'intestin



EXEMPLE DE PRODUCTION ATTENDUE:

Aspirin ist eine Tablette, die Fieber senkt, Schmerzen lindert und Entzündungen hemmt. Sie wurde 1897 von Felix Hoffmann erfunden und besteht aus Acetylsalicylsäure. Aspirin ist ein Medikament, das fast keine Nebenwirkungen hat. Außerdem schützt Aspirin vor Herzinfarkt, Schlaganfall und Darmkrebs. Aspirin ist ein Medikament, das die Firma Bayer herstellt.



EO + TRACE ÉCRITE

- a) der Airbag – eine Erfindung – das Leben – sicher – machen.
- exemple: **Der Airbag ist eine Erfindung, die das Autofahren sicherer macht.**
- b) das Aspirin – ein Medikament – das Leben – schmerzfrei – machen.
- c) der Buchdruck – eine Technik – das Lernen – leicht – machen.
- d) das Fernsehen – eine Innovation – das Leben – abwechslungsreich – machen.
- e) das MP3 Format – eine Neuerung – das Musikhören – praktisch / mobil – machen.
- f) die Pille – eine Revolution – die Liebe – sorgenfrei – machen.
- g) die Röntgentechnik – eine Methode – die Diagnose – präzise – machen.
- f) der Schraubstollenschuh – ein Fußballschuh – die Spieler – schnell - machen.

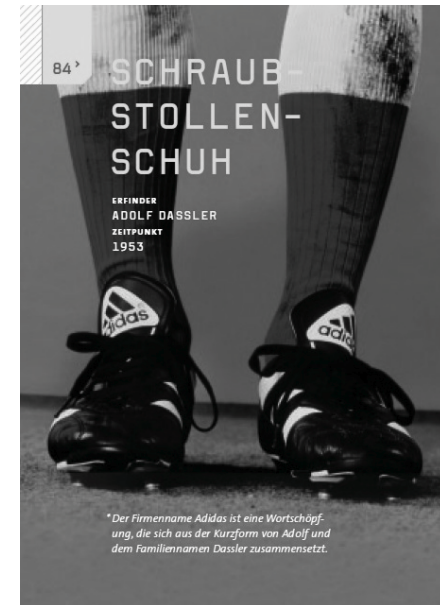


EVALUATION FORMATIVE DE L'EXPRESSION ÉCRITE

In einem Museum kann man diese Erfindung von Adi Dassler sehen. Du sollst die Erklärung dazu schreiben. Vergiss nicht, in deinem Text die Erfindung (Schraubstollenschuh), den Erfinder (Adolf Dassler) und das Jahr der Erfindung (1953) anzugeben. Benutze für deinen Text:

- alle gegebenen Vokabeln
- mindestens 2 Relativsätze
- mindestens 2 Adjektive in der Komparativform
- Bindewörter wie „und“, „aber“, „weil“, „deshalb“

- der Stollen (-ø) = le crampon
- der Spieler (-ø) = le joueur
- die Schraube (-n) / schrauben = la vis / visser
- der Fußballschuh (-e) = la chaussure de foot
- laufen (ie;au;äu) = courir
- aus/rutschen = glisser
- rutschfest machen = rendre antidérapant / antiglissant
- gewinnen (a;o) = gagner
- schnell = rapide
- von der Nationalmannschaft getragen werden (u;o;i) = être porté par l'équipe nationale



GRILLE D'ÉVALUATION

présentation de - l'invention - l'inventeur - l'année	/4
utilisation intelligente du vocabulaire (10 x 0,5 points)	/5
2 relatives	/3
2 adjectifs au comparatif	/2
correction grammaticale (place + conjugaison du verbe)	/3
cohérence + mots de liaison	/3
TOTAL	/20



GRILLE D'ÉVALUATION CRITÉRIÉE POUR LA TÂCHE FINALE

Correction grammaticale /5	Lexique /4	Cohérence /5	développement thématique /6
<i>A1 contrôle limité de structures syntaxiques et de formes grammaticales simples et mémorisées</i> 1 - 2	<i>A1 répertoire élémentaire de mots isolés et d'expressions relatifs à des situations concrètes particulières</i> 1	<i>A1 connecteurs élémentaires (« et », « alors »)</i> 1 - 2	<i>A1 pas de descripteur</i> 0
<i>A2 utilisation correcte de structures simples, erreurs élémentaires systématiques, mais le sens général reste clair</i> 3 - 4	<i>A2 répertoire restreint, suffisant pour satisfaire les besoins primordiaux et mener des transactions quotidiennes courantes</i> 2 - 3	<i>A2 connecteurs simples (« et », « mais », « parce que »)</i> 3 - 4	<i>A2 peut raconter une histoire ou décrire qc avec une simple liste de points successifs</i> 2 - 4
<i>B1 correction suffisante d'un répertoire fréquemment utilisé, des erreurs, mais le sens général reste clair</i> 5	<i>B1 bonne maîtrise du vocabulaire élémentaire, suffisant pour s'exprimer à l'aide de paraphrases, erreurs sérieuses pour exprimer une pensée plus complexe</i> 4	<i>B1 peut utiliser les articulations les plus fréquentes afin de raconter une histoire ou décrire qc</i> 5	<i>B1 peut avec une relative aisance raconter ou décrire qc de simple et linéaire</i> 6
<i>B2 bon contrôle grammatical, fautes occasionnelles et non systématique, pas de fautes conduisant à des malentendus</i>	<i>B2 exactitude du voc. élevée, peut varier sa formulation pour éviter les répétitions</i>	<i>B2 peut utiliser une grande variété de mots de liaison pour marquer clairement les relations entre les idées</i>	<i>B2 peut faire une description ou un récit clair en développant les points importants à l'aide de détails et d'exemples significatifs.</i>